



# HAMBOORG.CITY

Besplatna platforma za strance u Nemačkoj

- ✓ Асистент 24/7 на вашем језику
- ✓ Skener zvaničnih dokumenata
- ✓ Podsetnici o rokovima
- ✓ Kalkulatori naknada

**hamboorg.city — jeste i biće BESPLATNO**

## Socijalne naknade pri povratku — Penzija, Dodatak za dijete, Osiguranja

Šta se dešava sa penzijom, dodatkom za dijete i osiguranjima kada napustite Nemačku?

**Deutsche Begriffe:** Rentenversicherung | Beitragserstattung | Sozialversicherung | Abmeldung

### Osiguranje za penziju

Povrat doprinosa (van EU/EGP)

Ako **trajno** napustite Nemačku i vratite se u zemlju **bez ugovora o socijalnoj zaštiti**:

- **Čekanje:** 24 mjeseca nakon odlaska
- **Povrat:** Vaši uplaćeni doprinosi zaposlenog (50% ukupnog doprinosa)
- **Zahtev:** Obrazac V0901 pri Deutsche Rentenversicherung
- **Pažnja:** Gubite sva prava na penziju u Nemačkoj!

Građani EU/EGP i zemlje sa ugovorima

- **Povrat doprinosa nije moguć** — umesto toga, periodi osiguranja se priznaju u zemlji podrijetla
- Nemačka penzija će vam biti **prebačena u inostranstvo**
- Ugovori postoje sa: Turskom, Srbijom, Hrvatskom, Bosnom

### Dodatak za dijete

- **Prestaje** sa odjavljenjem iz Nemačke

- Poslednje pravo: mjesec odlaska
- Preplaćeni dodatak za dijete mora biti **vraćen**
- **Obavijestite Familienkasse o odlasku!**

## Zdravstveno osiguranje

Zakonsko zdravstveno osiguranje (GKV)

- Članstvo prestaje sa **odjavljenjem** i odlaskom
- Dobijate **potvrdu odjave** od zdravstvene blagajne
- **Važno:** Zaključite putno zdravstveno osiguranje za prelazni period

Privatno zdravstveno osiguranje (PKV)

- Ugovor mora biti **otkazan** (rok od 3 mjeseca)
- Vrijednost otkupa rezervacija za starost: obično **se ne može vratiti**

## Osiguranje od odgovornosti i druga osiguranja

- **Otkazati sva osiguranja** prije odlaska
- Poštovati rokove (obično 3 mjeseca do kraja ugovora)
- Posebno pravo otkazivanja pri preseljenju u inostranstvo

## Porezi

- **Porezna prijava** za posljednju godinu u Nemačkoj
- Moguć je povrat poreza
- Broj za poreznu identifikaciju ostaje **validan doživotno**

## Lista provjere prije odlaska

- Odjava kod ureda za registraciju stanovnika
- Obavijest Familienkasse (dodatak za dijete)
- Odjava od zdravstvene blagajne
- Otkazati sva osiguranja

- Čuvati broj penzijskog osiguranja
- Podnijeti posljednju poreznu prijavu
- Riješiti bankarske račune (zadržati ili zatvoriti)
- Nalog za preusmjeravanje pošte (12 mjeseci, 28,90 €)

---

[hamboorg.city/knowledge/article/sozialleistungen-rueckerstattung/](https://hamboorg.city/knowledge/article/sozialleistungen-rueckerstattung/)  
hamboorg.city jest i zawsze będzie za darmo